

Rüdiger Dollhopf

Schwarzwaldstr. 9  
79336 Herbolzheim  
Tel. : + 49 (0) 7643 1312  
Fax : + 49 (0) 7643 40 556  
e-mail [a.r.dollhopf@t-online.de](mailto:a.r.dollhopf@t-online.de)

10. Juli 2020

Liebe Freunde,

Heute habe ich keine so gute Nachricht. Es hatten sich 30 Freunde angemeldet. Einige haben sich wegen Corona nicht mehr angemeldet. Doch in Anbetracht der Corona-Situation und der speziell für unsere Altersgruppe bestehende Gefahr bei Ansteckung mit dem Virus (sehr hohe Sterbewahrscheinlichkeit von ca. 80 %), habe ich nach Telefonaten und Beratung mit einigen von Euch beschlossen, unser diesjähriges Treffen in Riegel um ein Jahr zu verschieben, wiederum auf Ende September. Die Situation wird bis dahin sicher entspannter sein, hoffentlich gibt es sogar eine Impfung, die uns schützen würde.

Es tut mir sehr Leid, diese Entscheidung so treffen zu müssen und hoffe, dass Ihr Euch alle gut pflegt und vorsichtig seid, so dass wir uns in 2021 alle wieder sehen können.

Mit den besten Grüßen

Rüdiger

-----OOOOO-----

10. juillet 2020

Chers amis,

Je n'ai pas de bonnes nouvelles à vous annoncer aujourd'hui. 30 personnes s'étaient inscrites, quelques unes ne l'ont plus fait en raison du Corona. Vue la situation causée par le virus et le grand danger de contamination pour les personnes de notre âge (80% de décès parmi les cotaminés!), j'ai décidé après quelques coups de fil et demandes de conseils d'annuler notre rencontre et de la remettre à l'année prochaine, fin septembre comme d'habitude. Espérons que d'ici là la situation sera plus sereine et que l'existence d'un vaccin pourra mieux nous protéger.

Je suis vraiment désolé de devoir prendre cette décision. J'espère que vous prendrez bien soin de vous et que nous pourrons nous revoir en 2021.

Meilleures amitiés

Rüdiger